

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105/106 (1935)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

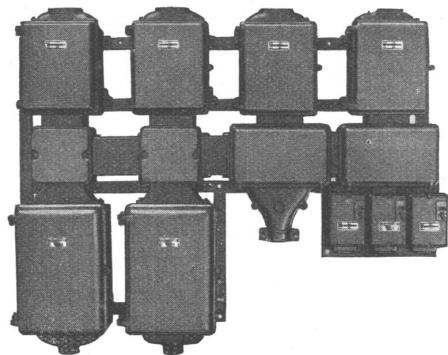
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Spälti Söhne & Co

FABRIK ELEKTR. MASCHINEN UND APPARATE  
REPARATURWERKSTÄTTEN

Zürich 5

TEL. 36.623

Vevey

TEL. 940

Gussgekapselte Verteilanlagen

Schalt-Apparate  
Transformatoren

Motorschutz-Schalter  
Elektro-Motoren

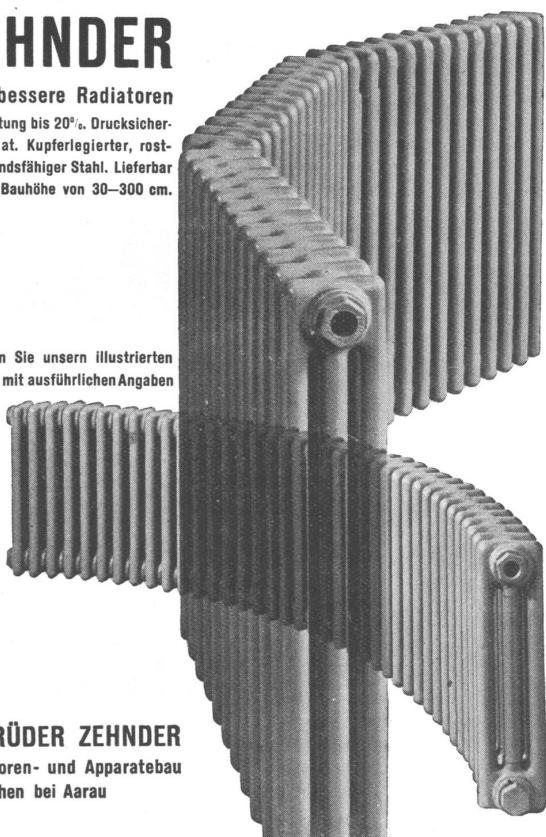
Abt. Reparaturen: Umwicklung von elektr. Maschinen

## ZEHNDER

Noch bessere Radiatoren  
Mehrleistung bis 20%. Drucksicherheit 70 at. Kupferlegierter, rostwiderstandsfähiger Stahl. Lieferbar in jeder Bauhöhe von 30-300 cm.



Verlangen Sie unsern illustrierten  
Prospekt mit ausführlichen Angaben



### GEBRÜDER ZEHNDER

Radiatoren- und Apparatebau  
Gränichen bei Aarau

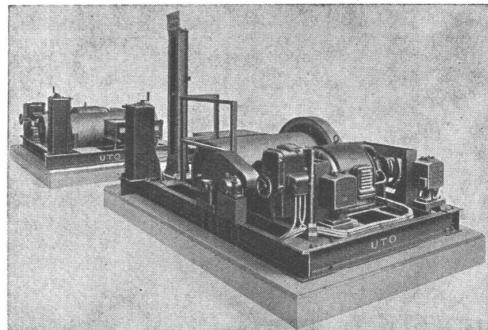
## UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
Zürich-Altstetten

Telephon 55.810

**Unsere Spezialitäten:**  
Elektr. Aufzüge für jeden Zweck  
Elektro-Züge — Elektro-Katzen  
Transportanlagen — Krane  
Roll- und Schiebetorantriebe  
Schiebebühnen für Autogaragen

Express-Service für Revisionen



Aufzugsmaschinen für Kraftwerk „La Dixence“, Wallis  
Tragkraft je 4000 kg, Hubhöhe 75 m,  
Hubgeschwindigkeit 13 m/Sek.



Schutzmarke

# VENTILATIONEN



Gegründet 1890

Küchen-Ventilationsanlagen, Garage-Lüftungen, Luft-Filtrieranlagen  
Luft-Konditionierung (Luft-Erwärmung, -Kühlung und -Filtrierung)  
für bewohnte Räume, Restaurants, Kinos, Krankenhäuser, etc.

Ausschliessliche Spezialfabrik

**Ventilator A.-G., Stäfa - Zürich**

Telephon 930.136

# KIESERLING SPEZIALBETON-BELAG



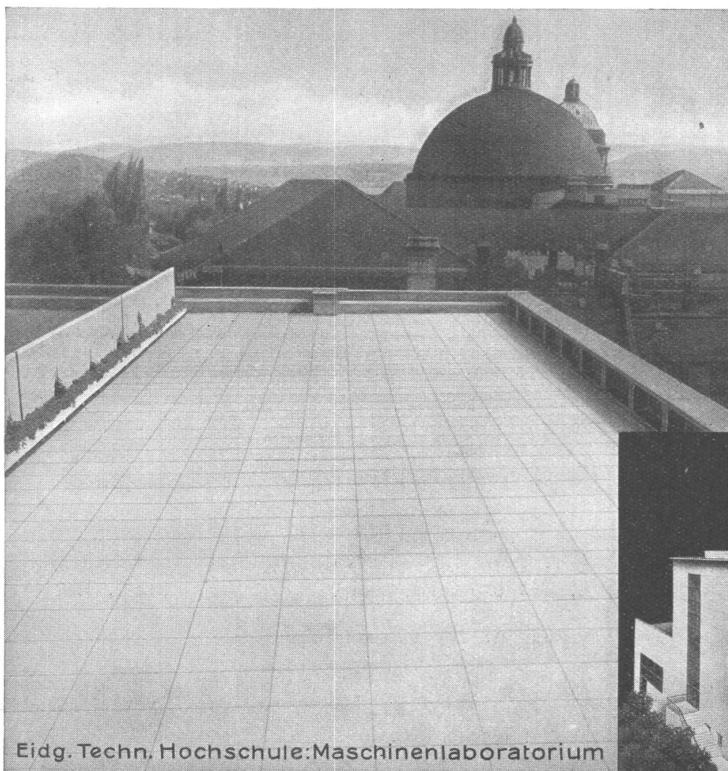
DER IDEALE FUSSBODEN

FÜR  
FABRIKHÖFE  
ZUFAHRTSSTRASSEN  
FLUGPLÄTZE  
GARAGEN  
LAGERHÄUSER  
BRAUEREIEN  
SCHLACHTHÖFE  
RAMPEN  
U. A. M.



## WALO BERTSCHINGER

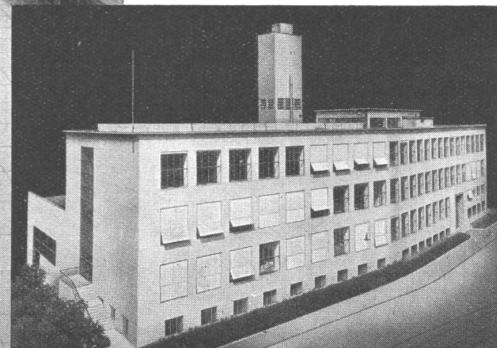
Spezialfirma für Gehweg- u. Fahrbahnbelaäge



Asphalt-  
Emulsion A.G. Zürich

Nüscherstr. 30 Tel. 58.866

Flachdächer  
Terrassen  
Isolierungen

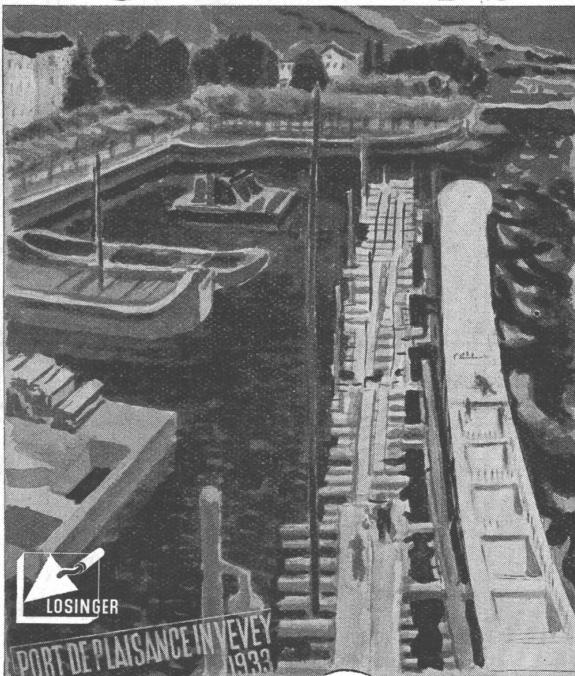


## ZENT:

der sparsamste Heizkessel, der in der Schweiz hergestellt wird. Wer sicher gute Erfahrungen machen will, schlägt ZENT-Radiatoren und ZENT-Heizkessel vor.



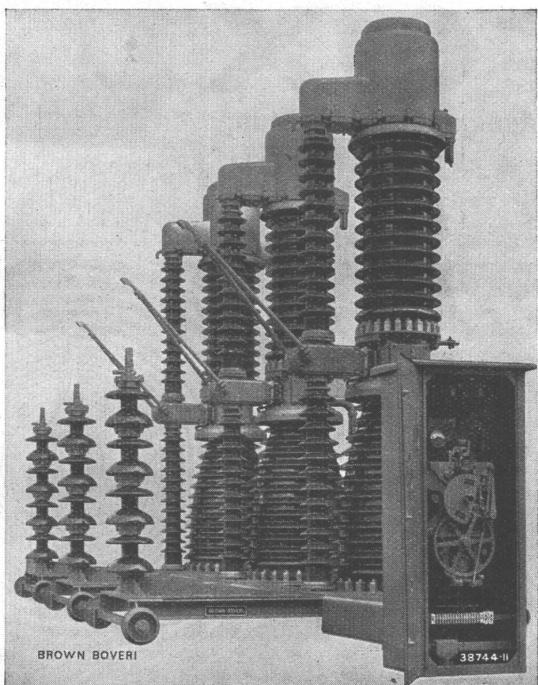
## LOSINGER &amp; CO



## DRUCKLUFTGRÜNDUNGEN

## A. G. BROWN, BOVERI &amp; CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Der **Brown Boveri-Konvektorschalter** verbindet die Vorteile der selbsterzwungenen Löschung im oberen Strombereich mit denjenigen der natürlichen Löschung im unteren Bereich.

Die Ausschaltzeit ist aussergewöhnlich kurz, was für die Stabilität eines Netzes von grundsätzlicher Bedeutung ist.

Allein im Zusammenhang mit dem EOS-Netz wurden geliefert für:

1. Grosskraftwerk Chandoline der S. A. La Dixence: 6 Schaltergruppen für 135 kV, 3 Schaltergruppen für 65 kV;
2. Kuppelstation St. Triphon der EOS: 3 Schaltergruppen für 135 kV;
3. Kraftwerk Bois-Noir des E. W. Lausanne: 1 Schaltergruppe für 135 kV;
4. Unterstation Chèvres des E. W. Genf: 6 Schaltergruppen für 135 kV.

Verlangen Sie unsere Druckschrift 1373D über diese Schalterart.

Dreipolige Gruppe des Konvektorschalters Type R für 150 kV.

Eine Gastankstelle für Lastautos ist in Hannover errichtet worden. Sie kommt hauptsächlich für Lastkraftwagen in Frage, deren täglicher Fahrbereich bis etwa 150 km beträgt. Das Gas wird auf 300 at verdichtet, gekühlt und einem Sammelbehälter zugeführt, dessen Inhalt, auf unverdichtetes Gas bezogen, 300 m<sup>3</sup> beträgt. Vom Sammelbehälter strömt das Gas der Zapfselleneleitung zu und wird von hier aus mit 200 at Ueberdruck in die Leichtflaschen gefüllt, die das Fahrzeug mit sich führt. Die Stadt Hannover hat einen Teil ihrer eigenen Lastkraftwagen schon für den Gasantrieb einrichten lassen. Zugleich mit der Gastankstelle wurde auch eine Elektroladestation für Lastkraftwagen in Betrieb genommen; sie soll in der Hauptsache Wagen versorgen, die nicht mehr als 50 bis 60 Kilometer täglich zurückzulegen haben. Der Strompreis wird so berechnet, dass zugleich ein Anteil für die Pflege und Erneuerung der Batterien darin enthalten ist, so dass dem Fahrzeughalter, wenn die Batterie verbraucht ist, ohne besondere Kosten eine neue Batterie von der Ladestelle geliefert wird.

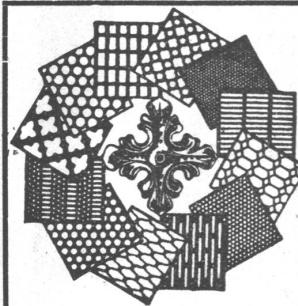
(R. T. A.)

Eine Hochdrucklokomotive für die franz. Nordbahn ist zur Zeit bei der Schweiz. Lokomotiv- u. Maschinenfabrik Winterthur im Bau. Sie wird vom Typ 2-C-1 sein, im übrigen aber ist sie aus der bekannten Maschine 1-C-1 entwickelt; das Projekt der neuen Maschine ist in Bd. 100, S. 346\* skizziert.



**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8**  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN

INGENIEUR-BUREAU



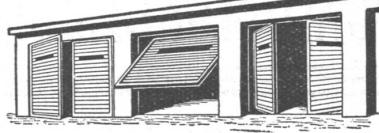
**H. HEER & CO**  
OLTEN

SPEZIALITÄT

Gelochte und  
gepresste Bleche

**Neukonstruktionen**

Beste u. billigste patentierte



Flügeltore  
mit Spezial-  
Stahlprofilen.  
Automatische  
Arretierung.

HANS KISSLING EISENBAU A.-G., BERN

Kipptore  
ohne Rollen,  
Seile, Gegengewichte.  
Konstruktion.

Rollschiebetore  
ohne untere Füh-  
rungsschiene im  
Bereich der  
Fahrbahn.



**Hindenburg-Polytechnikum**

Ingenieur-Akademie

Landeshauptstadt **Oldenburg i. O.**

Ingenieur-Ausbildung für alle Zweige der Technik.

Sonderkurse für Absolventen Schweiz. Techniken. Drucksachen kostenlos.

**PALTOX**

(Schweizerfabrikat)

Das elastische Asphaltprodukt speziell geeignet zur Dichtung von Fugen

Fabrikanten: **MEYNADIER & CIE., A.-G., ZÜRICH** Tel.: 58.620  
Muster und Prospekte kostenlos.



S.T.S.

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostetlos. Für Stellensuchende Einschreibeguthr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

*Maschinen-Abteilung.*

349 **Chemiker** mit Erfahrung in Herstellung von Likören aus Drogen-Essenzen für Leitung einer staatl. Likörfabrik Südamerika. Vertrag 2 Jahre.

353 **Konstrukteur** mit nachweisbaren langjähr. Erfahrungen im Bau von Rotationsmaschinen (Zeitungldruckmaschinen). Schweiz.

367 Jüng. **Ingenieur** mit guten Kenntn. in Fabrikation von Inf.- u. Art.-Geschossen und bezügl. Maschinen. Engl. Sprachkenntn. erw. Sofort; erste deutsche Fabrik in China (3 jähr. Kontrakt).

- 373 **Masch.-Ingenieur** mit Verkaufserfah. u. kaufm. Kenntnissen für Reisetätigkeit einer schweiz. Metallwaren- u. Apparatefabrik. Perfekt deutsch u. französ. Bedingung, 30 bis 35 J. Einführungszeit ca.  $\frac{1}{2}$  Jahr.
- 375 **Techniker** als Zieherei-Meister einer Kupfer- und Widerstandsdräht-Zieherei (feinste Durchmesser). Erf. in Zieherei u. gründl. Kenntn. mod. Masch. und Vorrichtungen erforderl. Kenntn. in Zeitaufnahmen erw. Energ. Auftreten u. taktvolle Behandl. der Untergebenen Bedingung. Dauerstelle deutsche Schweiz.
- 377 **Giesserei-Techniker**, jüng. Kraft mit Giessereipraxis, wenn mögl. in Metallgiesserei. Deutsch u. franz. erwünscht. Für qualifizierte Bewerber Aussicht auf Dauerstelle. Deutsche Schweiz.
- 379 **Chemiker** mit prakt. Erfahr. in Farbband-, Kohlenpapier- u. Stencilfabrikation u. dgl. Ausweise verlangt. Dauerstelle deutsche Schweiz.
- Abgemeldet wurde die Stelle 229.
- Bau-Abteilung.*
- 294 **Hochbau-Techniker**, junger, Arch.-Bureau. Ostschweiz. Aushilfsweise.
- Abgemeldet wurde die Stelle 280.



## Dipl. Bauingenieur ETH

8 Jahre Auslandspraxis im Strassenbau und Vermessungswesen, erstklassige Zeugnisse, Deutsch, Englisch und Spanisch sprechend, sucht Stellung im In- oder Ausland. — Offerten unter Chiffre Z. P. 1584 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## BAUTECHNIKER

diplomierte Technikum Winterthur Hochbau, mit Bureau und Bauplatzpraxis, spezielle Kenntnisse im Holzbau, gut in Entwurf und Darstellung, sucht Stelle. Eintritt sofort. Anfragen unt. Chiffre Z. G. 1160 beförd. Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## Eisenbetonbau

Routinierter Zeichner, versiert in allen vorkommenden Arbeiten, längere Auslandspraxis, sucht per sofort Anstellung in Ingenieurbüro od. Unternehmung. Beste Referenzen. — Offerten unter Chiffre Z. L. 3702 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Zu verkaufen unter besonderen vorteilhaften Bedingungen

### Schweizerpatent u. Herstellungsrecht eines Kaminhutes

Einige D. R. P. Ausführung. Offerten unt. Chiffre Z. O. 1646 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Das Inserat**  
ist das einfachste  
und wirksamste  
Reklamemittel

**PATENTIE**  
ER WIRKT  
H. KIRCHHOFER  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

## Walliser Travertin-Brüche Brig

Rohbearbeitung für antike Fassaden, Portale etc., geschliffene Fassaden-Verkleidungen, Säulen, Grabsteine, Garten-Anlagen etc. Gesundes wetterfestes Material, sehr schöne Struktur. Gefl. Muster verlangen. Tel. 131 Brig.

## Etzelwerk

Die Etzelwerk A.-G. eröffnet den Wettbewerb über die Ausführung folgender Arbeiten:

### Sihlverbauung oberhalb Studen

### Sihlverbauung unterhalb Studen mit Brunnenbachverbauung

### Sammelgraben Schützenried-Studen

### 140 000 m<sup>3</sup> Aushub, 16 000 m<sup>3</sup> Bruchsteinpflasterung.

Pläne und Uebernahmebedingungen liegen ab 5. August auf den Bureaux der Etzelwerk A.-G. in Euthal und Pfäffikon (Schwyz) zur Einsicht auf, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

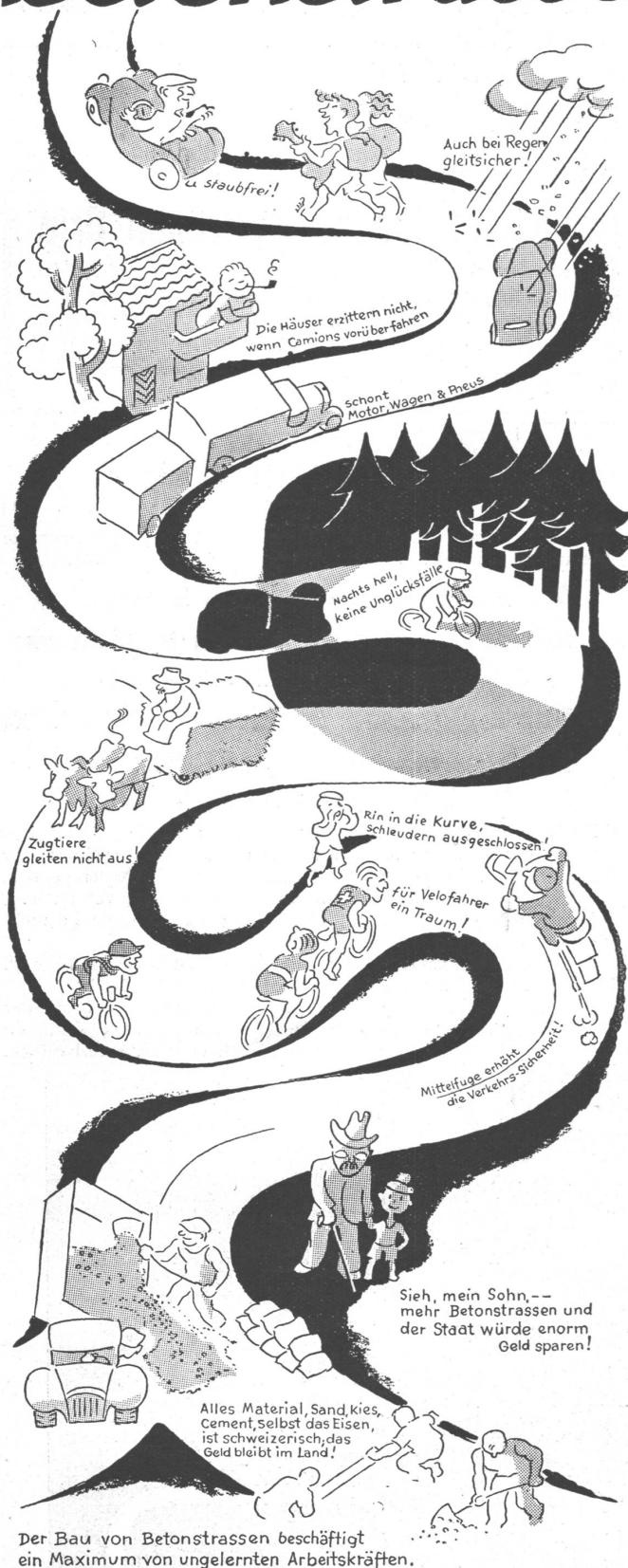
Die Pläne werden auf Wunsch gegen Einzahlung von Fr. 10.— auf Postcheckkonto VIII 20001 abgegeben; der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Eine gemeinsame Begehung der Baustellen findet am 13. Aug. 1935 statt. Treffpunkt bei der Kirche Euthal um 14.30 Uhr.

Angebote samt Beilagen sind am 24. August 1935 mit der Aufschrift "Sihlverbauung" an die Etzelwerk A.-G., Pfäffikon (Schwyz) einzureichen; sie bleiben bis 31. Okt. 1935 verbindlich.



# Betonstrasse



## Die schöne Linie

und die Präzision des beliebten schweizerischen Telephonapparates sind für unsere Erzeugnisse kennzeichnend.

Die Herstellung von Telephonen für jeden Zweck: Telephonzentralen für Hand- oder automatischen Betrieb, Linienwähler, Selektoren, Bahntelephone usw. ist unsere Spezialität.

Verlangen Sie stets auch ein Angebot von der grössten und ältesten schweizerischen Telephonfabrik, der

**HASLER AG • BERN**

Telephon 64